

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 39: Pflanzen im Gebäude

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DAS BAUGESPANN – IHRE

# VISITENKARTE

Montage

Demontage

Vermietung



**KELLER  
+STEINER AG  
BAUPROFILE**

Industrie Breite 5615 Fahrwangen  
Tel. 056/667 36 27 Fax 056/667 35 27

## Preisgünstig – Ausführungen in diversen Kantonen

492



## frisch ist cool!



*Linde*

LKS KälteSchweiz

Qualität misst sich immer an den Ansprüchen der Kundschaft. Darum ist für Sie auch nur das Beste gut genug – von Linde, der Schweizer Nummer eins in der Kältetechnik!

LKS KälteSchweiz AG  
Netzbodenstrasse 32 4133 Pratteln  
Telefon: 061 816 66 66 Telefax: 061 816 66 00 [www.lks-kaelte.ch](http://www.lks-kaelte.ch)

Plotkosten im Griff?

[www.output-management.ch](http://www.output-management.ch)



Online-Shop für Fahrradunterstände und Lichtkuppeln unter [www.isba.ch](http://www.isba.ch)

**25  
YEARS**

## Kühle Schönheit, 25 Jahre jung ...

... erwartet Sie in Nürnberg zur Jubiläumsfeier. Denn seit 25 Jahren ist die IKK eine der ersten Adressen für zukunftssträchtige Lösungen. Als **Weltleitmesse für Kältetechnik** und international führende Messe für Klima und Lüftung, für Industrie, Anlagenbauer, Fachhandel, Planer und Architekten. Ein guter Grund zum Feiern.

Feiern Sie mit – bei Ihrem Besuch in Nürnberg.

Nürnberg, Germany

**13.–15.10.2004**



## IKK 2004 Nürnberg

25. Internationale Fachmesse  
Kälte, Klima, Lüftung

[www.ikk-online.com](http://www.ikk-online.com)

[www.ikk-tradefair.com](http://www.ikk-tradefair.com)

Organisation/Durchführung  
NürnbergMesse

Veranstalter  
VDKF Wirtschafts- und  
Informationsdienste GmbH  
[info@vdkf.com](mailto:info@vdkf.com)

Interessiert?

Wir helfen Ihnen gern:  
Handelskammer Deutschland-Schweiz  
Tel +41 (0) 1 2 83 61 75  
Fax +41 (0) 1 2 83 61 00  
[fairexpert@handelskammer-d-ch.ch](mailto:fairexpert@handelskammer-d-ch.ch)

**VDKF**

**NÜRNBERG MESSE**

## Auftraggeber, Betreuer

## Objekt, Aufgabe

## Verfahren, Preissumme

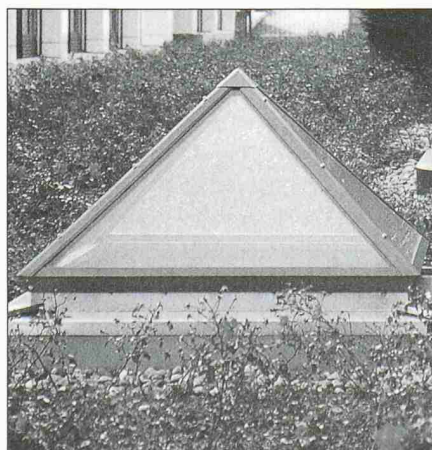
### Wettbewerbe

|                                                                                                                                                       |                                                                                                                                   |                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>NEU</b> Bürgergemeinde Haldenstein<br>Hanfländerweg, 7023 Haldenstein                                                                              | <b>Erstellung von Wohnungen / Alterswohnungen im Dorfzentrum von Haldenstein</b>                                                  | Projektwettbewerb, selektiv mit 6–10 Büros (davon 2 Nachwuchsbüros)<br>30 000 Fr. Gesamtpreissumme                              |
| Kanton St.Gallen<br>vertreten durch das Baudepartement / Hochbauamt<br>Lämmlibrunnenstrasse 54, 9001 St.Gallen                                        | <b>Neubau Bundesverwaltungsgericht und Wohnüberbauung Chrüzacker, St. Gallen</b>                                                  | Zweistufiger Projektwettbewerb, offen und anonym, 1. Stufe: Ideen Städtebau<br>2. Stufe mit 20–30 Projekten                     |
| <b>NEU</b> Einwohnergemeinde Teufen AR<br>Hochbauamt Teufen, Dorf 7, 9053 Teufen                                                                      | <b>Alterszentrum Gremm</b>                                                                                                        | Projektwettbewerb, offen<br>100 000 Fr. Gesamtpreissumme                                                                        |
| <b>NEU</b> Bauamt Stadt Opfikon<br>Oberhauserstrasse 27, 8152 Glattbrugg                                                                              | <b>Bebauungskonzept Kernzone Opfikon</b>                                                                                          | Projektwettbewerb, selektiv<br>70 000 Fr. Preissumme                                                                            |
| Università degli Studi di Padova<br>Direzione Edilizia, Servizio Amministrazione e Segreteria<br>Palazzo Storione, Riviera T. Livio 6, I-35122 Padova | <b>Hortus Botanicus Patavinus<br/>Restauro, potenziamento e sviluppo dell'Orto Botanico dell'Università degli Studi di Padova</b> | Concorso internazionale di Progettazione a procedura ristretta (15 concorrenti selezionati), 90 800 EUR premio e rimborsi spese |
| Norwegian Association of Norwegian Architects<br>Josefines gate 34, N-035 Oslo                                                                        | <b>Performing Arts Center for Sørlandet in Kristiansand, Norway</b>                                                               | Open international design competition<br>Prizes and procurements: NOK 3 000 000                                                 |
| Architekten- und Ingenieurverein zu Berlin<br>Bleibtreustr. 33, D-10707 Berlin                                                                        | <b>Schinkel-Wettbewerb 2005. Areal um das 2003 teilabgebrannte Jagdschloss Glienicke</b>                                          | Ideenwettbewerb, offen<br>je 3000 EUR pro Fachsparte bzw. Fachspartenkombination                                                |

### Preise

|                                                                                                        |                                                                                                                                   |                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Bewag Aktiengesellschaft und Landesdenkmalamt Berlin<br>Laufwerk B, Diederhofer Str. 4, D-10405 Berlin | <b>Hans-Heinrich-Müller-Preis 2005. Nachnutzung des denkmalgeschützten Kraftwerkes Rummelsberg</b>                                | Einstufiger Ideenwettbewerb für Studierende, offen<br>5000 EUR Gesamtpreissumme |
| Stiftung Pro Aqua - Pro Vita<br>c/o MCH Messe Basel AG<br>4005 Basel                                   | <b>Umweltpreis der Schweiz. Projekte, die zum Umweltschutz und zum schonenden Umgang mit den natürlichen Ressourcen beitragen</b> | Wettbewerb, offen<br>Preis: 50 000 Fr.                                          |

Auch unter: [www.sia.ch/wettbewerbe](http://www.sia.ch/wettbewerbe)



## MEHR LICHT – MEHR SICHT!

Ob Standardlösungen oder Lösungen auf Mass:  
Beim Einsatz von OBERLICHTERN als LICHTKUPPELN, BÄNDERN ODER PYRAMIDEN beraten wir Sie umfassend und projektieren sorgfältig und fachgerecht.

**Fragen Sie uns – die Profis für lichtdurchlässige Bauteile.**

REAL AG  
Uttigenstrasse 128, CH-3603 Thun  
Tel. 033 222 01 01, Fax 033 222 01 06  
[info@real-ag.ch](mailto:info@real-ag.ch), [www.real-ag.ch](http://www.real-ag.ch)

Know-how inbegriffen.

